

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental protection for imported motor vehicle)

Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): Chưa qua sử dụng

Người nhập khẩu (Importer): Công ty Cổ phần Tổng công ty Vĩnh Phú

Địa chỉ (Address): 990 (lầu 02), xa lộ Hà Nội, KP2, Phường Bình Đa, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai

Loại phương tiện (Vehicle's type): Ô tô bơm bê tông

Nhãn hiệu (Trade mark): HYUNDAI

Mã kiểu loại (Model code):

Tên thương mại (Commercial name):

Số khung (Chassis N^o): KMFPA18SPHC094082

Số động cơ (Engine N^o): D6CAGJ301430

Nước sản xuất (Production country): KOREA (REPUBLIC) Năm sản xuất (Production year): 2016

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N^o/date): 101339729262 / 04/04/2017

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Date/Inspection site): 10/04/2017 / Tỉnh Đồng Nai

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N^o): 001570/17OT-040/003

Số đăng ký kiểm tra (Registered N^o for inspection): 001570/17OT

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN
(Major technical specification)**

Khối lượng bản thân (Kerb mass): 30000 kg

Khối lượng hàng chuyên chở theo TK/cho phép TGGT (Designed/Authorized cargo mass): kg

Khối lượng toàn bộ theo TK/cho phép TGGT (Designed/Authorized gross mass): 30130/ kg

Số người cho phép chở, kể cả người lái: 02(02 người) người

(Passenger capacity including driver)

Kích thước bao : Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H): 13400 x 2570 x 3950 mm

Công thức bánh xe (Drive configuration): 8 x 4

Khoảng cách trục (Wheel space): 1700 + 3650 + 1300 mm

Vết bánh xe trước (Front track): 2040 Vết bánh xe sau (Rear track): 1850 mm

Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type): D6CA, 4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp

Loại nhiên liệu (Fuel): Diesel Thể tích làm việc (Displacement): 12920 cm³

Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/rpm): 279/1900 kW/rpm

Lốp xe (Tyres): - Trục 1 (Axle 1st): 02 Lốp; 12R22.5 - Trục 2 (Axle 2nd): 02 Lốp; 12R22.5

- Trục 3 (Axle 3rd): 04 Lốp; 12R22.5 - Trục 4 (Axle 4th): 04 Lốp; 12R22.5

Trang thiết bị chuyên dùng (Special purpose equipment): Hệ thống bơm bê tông nhãn hiệu Everdigm, model ECP42RX

Xe cơ giới đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 31/2011/TT-BGTVT ngày 15 tháng 4 năm 2011 và Thông tư số 55/2014/TT-BGTVT ngày 20/10/2014 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N^o 31/2011/TT-BGTVT to be issued on April 15th, 2011 and Circular N^o 55/2014/TT-BGTVT to be issued on October 20th, 2014 by Minister of Ministry of Transport.

(Date) Hà Nội, ngày 13 tháng 04 năm 2017

Ghi chú (Remarks): - Chiếc xe này được sản xuất, lắp ráp từ ô tô cơ sở nhãn hiệu HYUNDAI, tên thương mại HD320.

- Chiếc xe này chỉ hoạt động trong phạm vi hẹp, khi tham gia giao thông đường bộ phải được phép của Cơ quan quản lý đường bộ có thẩm quyền

Cơ quan kiểm tra

(Inspection body)

TL. CỤC TRƯỞNG

KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Đào Xuân Hải